



Bild:0630286E.tif PL:

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Rührwerk elektr.(Anbausatz)Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0630286****Agitator (Assembly kit)**Serie • Serie • Série: **002****Agitateur (Jeu de pièces détachées)** Datum • Date • Date: **28.10.11****0,37kW**

Pos. Pos. Code	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pièces Pièce	V ¹ / D ² / R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1.	0630282	1		Elektrotriebemotor	electric-motor	moteur électrique
2.	0460516	4		Schraube	screw	vis
3.	0460214	4		U-Scheibe	washer	rondelle
4.	0494127	1		Gewindestift	threaded pin	vis-sans-tête
5.	0494127	1		Gewindestift	threaded pin	vis-sans-tête
6.	0630284	1		Adapter f.Elektorrührwerk	adaptor f.electric agitator	adaptateur p.agtateur électr.
7.	0460206	2		Schraube	screw	vis
8.	0630576	1		Scheibe	disc	disque
9.	0630281	1		Flansch	flange	collet
10.	0460591	4		U-Scheibe	washer	rondelle
11.	0460478	4		Schraube	screw	vis
12.	0629791	1		Halter f. Rührwerk	holder f.agitator	support pour agitateur électr.
13.	0629793	1		Lagerbuchse	bearing bush	coussinet
14.	0630285	1		Rohr	tube	tube
15.	0460516	2		Schraube	screw	vis
16.	0629807	1		Rührflügel	paddle	aile agitatrice
17.	0629804	1		Rührstab L=795mm	agitator stick L=795mm	agitateur L=795mm
				Zubehör(Halter f.Ansaugrohr)	accessories(support f.suction pipe)	accessoires (support pour agitateur)
(18.)	0461385	2		Schraube	screw	vis
(19.)	0460613	4		U-Scheibe	washer	rondelle
(20.)	0630129	1		Halter f.Ansaugrohr	holder f.suction pipe	support pour tube d'aspiration
(21.)	0460613	2		U-Scheibe	washer	rondelle
(22.)	0460648	4		Mutter	nut	écrou

¹V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles²D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints³R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation³R_G = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de reparation grand³R_K = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de reparation, petit

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production:
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
 Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnu, Germany
 Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
 E-mail: info@wiwa.de
 Internet: www.wiwa.de

WIWA LP
 107 N.Main St. • P.O.Box 398,Alger,OH 45812
 Tel:+1-419-549-5180 • Fax:+1-419-549-5173 •
 Toll Free: +1-866-661-2139
 E-mail: jwold@wiwalp.com
 Internet: www.wiwa.com

WIWA Taicang Co.,Ltd.
 No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
 Jiangsu Province 215400 • P.R.China
 Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
 E-mail: info@wiwa-china.com
 Internet: www.wiwa.com

Rührwerk elektr.(Anbausatz)

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: 0630286



Agitator (Assembly kit)

Serie • Serie • Série: 002

Agitateur (Jeu de pièces détachées) Datum • Date • Date: 28.10.11

0,37kW

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
r	schwach / light / léger (50 ml)	222 / 0000016
b	mittel / medium / medium (50 ml)	243 / 0000015
schw	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml)	480 / 0000107
g	hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
p	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml)	225 / 0000017
a	Aktivator / activator / activateur (500 ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plasti- que (10 ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
t	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/ 0000099

Betriebsmittel / Machinery materials / Équipement de production

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Bestell-Nr. Order-No. Référence
F	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
T	Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanat / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate	0163333 0640651
M	Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / as- sembly paste (for version R or RS) / pâte d'as- semblage (de version R et RS)	0000045